



Georgian (ქართული)

შესავალი რიტუალები

ჯვრის ნიშანი

მამის სახელით, შვილისა და
სულიწმიდის სახელით.

ამინ

მისაღმება

ჩვენი უფლის იესო ქრისტეს
მადლი, და ღმერთის სიყვარული,
და სულიწმიდის ზიარება შენთან
იყავი.

და შენი სულით.

სასჯელი მოქმედება

ძმები (ძმები და დები), მოდით
ვალთაროთ ჩვენი ცოდვები, და ასე
მოემზადეთ, რომ აღვნიშნოთ
წმინდა საიდუმლოებები.

ვალთარებ ყოვლისშემძლე ღმერთს
და შენ, ჩემო ძმებო და დებს, რომ
მე დიდად ვცოდე, ჩემს აზრებში და
ჩემი სიტყვებით, რა გავაკეთე და
რაში ვერ გავაკეთე, ჩემი
ბრალდებით, ჩემი ბრალდებით,
ჩემი ყველაზე მწუხარე ხარვეზით;
ამიტომ მე ვთხოვ კურთხევ მარიამ
ოღესმე ყველა ანგელოზი და
წმინდანები, და შენ, ჩემი ძმები და
დები, ილოცე ჩემთვის უფლისთვის
ჩვენი ღმერთისთვის.

შეიძლება ყოვლისშემძლე
ღმერთმა შეგანუხოთ, გვაპატიეთ
ჩვენი ცოდვები, და მოგვიყვანეთ
მარადიული ცხოვრებისთვის.

ამინ

კირი

Basque (euskara)

Sarrera errituak

Gurutzearen seinale

Aitaren eta Semearen eta Espiritu
Santuaren izenean.

Amen

Agur

Jesukristo gure Jaunaren grazia, eta
Jainkoaren maitasuna, eta Espiritu
Santuaren jaunartzea Zurekin
egon.

Eta zure espirituarekin.

Lege penitentziala

Senideak (anai-arrebak), aitortu
dezagun gure bekatuak, Eta,
beraz, prestatu misterio sakratuak
ospatzeko.

Jainko ahalguztiduna aitortzen dut
Eta zuri, nire anai-arrebak, asko
bekatu egin dudala, Nire
pentsamenduetan eta nire
hitzetan, egin dudanean eta egin
dudan horretan, nire erruaren
bidez, nire erruaren bidez, nire erru
larrienaren bidez; Hori dela eta,
Mary Betidanik galdetzen diot,
aingeru eta santu guztiak, Eta zu,
nire anai-arrebak, Nire Jainko
Jaunarentzat otoitz egiteko.

Jainko ahalguztidunak erruki izan
ditzake gurean, Barkatu gure
bekatuak, eta eraman gaitzazu
betiko bizitzara.

Amen

Horri

Georgian (ქართული)

უფალო, წყალობა.

უფალო, შეიწყალე.

ქრისტე, შეიწყალე.

ქრისტე, შეიწყალე.

უფალო, შეიწყალე.

უფალო, შეიწყალე.

გლორია

დიდება ღმერთს უმაღლესში, და დედამიწაზე მშვიდობა კეთილი ნებისყოფის ხალხისთვის. ჩვენ გლობთ, ჩვენ დაგლოცავთ, ჩვენ თაყვანს გცემთ, ჩვენ განადიდებთ თქვენ, მაღლობას გიხდით თქვენი დიდი დიდებისთვის, უფალო ღმერთი, ზეციური მეფე, ღმერთო, ყოვლისშემძლე მამა. უფალი იესო ქრისტე, მხოლოდ დაბადებული ძე, უფალო ღმერთი, ღვთის კრავი, მამის ძე, თქვენ წაართმევთ სამყაროს ცოდვებს, შეგვეშინდეს; თქვენ წაართმევთ სამყაროს ცოდვებს, მიიღეთ ჩვენი ლოცვა; თქვენ იჯექით მამის მარჯვენა ხელით, შეგანუხეთ. შენთვის მხოლოდ წმინდაა, შენ მარტო ხარ უფალი, შენ მარტო ყველაზე მაღალი ხარ, ესო ქრისტე, სულიწმიდით, ღვთის დიდებაში მამის. ამინ.

ეგროვება

მოდით ვილოცოთ.

ამინ.

სიტყვის
ღვთისმსახურება

პირველი კითხვა

უფლის სიტყვა.

Basque (euskara)

Jauna, erruki izan.

Jauna, erruki izan.

Kristo, erruki izan.

Kristo, erruki izan.

Jauna, erruki izan.

Jauna, erruki izan.

Gloria

Gloria Jainkoari gorenean, eta Lurraren bakea borondate oneko pertsoneri. Goraipatzen zaitugu, Bedeinkatzen zaitugu, Zurekin adoratzen zaitugu, Glorifikatzen zaitugu, Eskerrik asko zure aintza handiarengatik ematen dizugu, Jainko Jauna, zeruko errege, Jainkoa, aita ahalguztiduna. Jesukristo Jauna, semea bakarrik sortu zuen, Jainko Jauna, Jainkoaren Bildotsa, Aitaren semea, Munduko bekatuak kentzen dituzu, erruki gaitzazu; Munduko bekatuak kentzen dituzu, jaso gure otoitza; Aitaren eskuinaldean eserita zaude, erruki gaitzazu. Zuretzat bakarrik dira santua, Zu bakarrik zara Jauna, Bakarrik zaude altuena, Jesukristo, Espiritu Santuarekin, Aitaren Jainkoaren aintzinean. Amen.

Bildu

Otoitz egin dezagun.

Amen.

Hitzaren liturgia

Lehen irakurketa

Jaunaren hitza.

Georgian (ქართული)

მადლობა ღმერთს.
საპასუხო ფსალმუნნი

მეორე კითხვა

უფლის სიტყვა.
მადლობა ღმერთს.
სახარება

უფალი იყოს შენთან.
და შენი სულით.
საკითხავი წმინდა სახარებიდან ნ.

დიდება შენდა უფალო
უფლის სახარება.

დიდება შენდა უფალო იესო
ქრისტე.

რწმენის პროფესია

მე მწამს ერთი ღმერთის, მამა
ყოვლისშემძლე, ცისა და მიწის
შემოქმედი, ყოველივე ხილულისა
და უხილავისაგან. მე მწამს ერთი
უფალი იესო ქრისტე, ღვთის
მხოლოდშობილი ძე, მამისგან
შობილი ყველა საუკუნემდე.
ღმერთი ღვთისგან, სინათლე
სინათლისგან, ჭეშმარიტი ღმერთი
ჭეშმარიტი ღმერთისაგან,
დაბადებული, არა შექმნილი,
მამასთან თანაარსებული; მისი
მეშვეობით შეიქმნა ყველაფერი.
ჩვენთვის და ჩვენი
გადარჩენისთვის ის ჩამოვიდა
ზეციდან, და სულიწმიდით
განსხეულდა ღვთისმშობლისა, და
გახდა კაცი. ჩვენი გულისთვის ის
ჯვარს აცვეს პონტიუს პილატეს
ქვეშ, იგი გარდაიცვალა და
დაკრძალეს, და კვლავ აღდგა
მესამე დღეს წმინდა წერილის

Basque (euskara)

Eskerrik asko Jainkoari.
Erantzun Salmoa

Bigarren irakurketa

Jaunaren hitza.
Eskerrik asko Jainkoari.
Ebanjelio

Jauna zurekin egon.
Eta zure espirituarekin.
Ebanjelio Santuaren irakurketa N.
arabera

Gloria zuri, Jauna
Jaunaren ebanjelioa.
Goraipatu zuri, Jesukristo Jauna.

Fede lanbidea

Jainko bakarrean sinesten dut, Aita
ahalguztiduna, Zeruko eta Lurraren
Maker, ikusgai eta ikusezinak diren
gauza guztietatik. Jesukristo Jaun
batean sinesten dut, Jainkoaren
seme bakarra, Aitaren aurretik jaio
zen adin guztien aurretik. Jainkoa
Jainkoarengandik, Argia argitik,
benetako jainkoa benetako
Jainkoarengandik, Hunk, ez da
egin, aitarekin kontsumitu; haren
bidez gauza guztiak egin ziren.
Guretzat eta gure salbaziorako
zerutik jaitsi zen, eta Espiritu
Santua Ama Birjinaren Incarnate
zen, eta gizon bihurtu zen. Gure
mesedetan gurutziltzatu zen
Pontius Pilateren arabera, Heriotza
jasan zuen eta lurperatuta zegoen,
eta berriro igo zen hirugarren
egunean Eskrituren arabera.
Zerura igo zen eta aitaren

Georgian (ქართული)

შესაბამისად. ის ამაღლდა
სამოთხეში და ზის მამის მარჯვნივ.
ის კვლავ დიდებით მოვა
ცოცხალთა და მკვდართა
განსასჯელად და მის სამეფოს
დასასრული არ ექნება. მე მწამს
სულიწმიდის, უფლის, სიცოცხლის
მომცემი, რომელიც გამოდის
მამისაგან და ძისაგან, რომელიც
მამასთან და ძესთან ერთად
თაყვანს სცემენ და განდიდდება,
ვინც წინასწარმეტყველთა
მეშვეობით ლაპარაკობდა. მე მწამს
ერთი, წმინდა, კათოლიკური და
სამოციქულო ეკლესია. ვაღიარებ
ერთ ნათლობას ცოდვების
მიტევებისთვის და მოუთმენლად
ველი მკვდრებით აღდგომას და
მომავალი წუთისოფლის
სიცოცხლე. ამინ.

გულწრფელად

უნივერსალური ლოცვა

ჩვენ ვლოცულობთ უფალს.

უფალო, ისმინე ჩვენი ლოცვა.

**ევქარისტიის
ღვთისმსახურება**

ოპტიმალური

კურთხეული იყოს ღმერთი
სამუდამოდ.

**ილოცეთ, ძმებო (ძმებო და დებო),
რომ ჩემი და შენი მსხვერპლი
შეიძლება იყოს ღვთისთვის
მისაღები, ყოვლისშემძლე მამა.**

უფალმა მიიღოს მსხვერპლი
თქვენს ხელში მისი სახელის
სადიდებლად და დიდებისთვის,

Basque (euskara)

eskuinaldean eserita dago. Berrero
etorriko da Glory-n bizidunak eta
hildakoak epaitzeko eta bere
erreinuak ez du amaierarik izango.
Espiritu Santuan sinesten dut,
Jauna, bizitzako emailea, Aitaren
eta Semearengandik ateratzen
dena, Aita eta semea norekin
adoratzen eta glorifikatua da,
profeten bidez hitz egin duena.
Eliza batean, santu, katoliko eta
apostoliko batean sinesten dut.
Bataio bat barkamena aitortzen
dut bekatuak barkatzeko eta
espero dut hildakoen berpizkundea
izatea eta datozen munduko
bizitza. Amen.

Ostatoki

Otoitz unibertsala

Jaunari otoitz egiten diogu.

Jauna, entzun gure otoitza.

Eukaristiaren liturgia

Eskaintza

Bedeinkatu Jainkoa betiko.

**Otoitza, anaiak (anai-arrebak), hori
nire sakrifizioa eta zurea
Jainkoarentzat onargarria izan
daiteke, Aita ahalguztiduna.**

Jaunak zure eskutik zure eskumena
onartu dezake Bere izenaren
laudorio eta ospea lortzeko, Gure

Georgian (ქართული)

ჩვენი სიკეთისთვის და სიკეთე
მთელი მისი წმიდა ეკლესიისა.
ამინ.

ევქარისტიული ლოცვა

უფალი იყოს შენთან.

და შენი სულით.

აწიეთ გულები.

ჩვენ ავამაღლებთ მათ უფალთან.

**ვმადლობდეთ უფალს, ჩვენს
ღმერთს.**

ეს არის სწორი და სამართლიანი.
წმიდაო, წმიდაო, წმიდაო უფალო
ღმერთო ლაშქართაო. ცა და მიწა
სავსეა შენი დიდებით. ოსანა
უმაღლესში. კურთხეულია უფლის
სახელით მომავალი. ოსანა
უმაღლესში.

რწმენის საიდუმლო.

ჩვენ ვაცხადებთ შენს სიკვდილს,
უფალო, და აღიარე შენი აღდგომა
სანამ ისევ მოხვალ. ან: როცა ამ
პურს ვჭამთ და ამ თასს ვსვამთ,
ჩვენ ვაცხადებთ შენს სიკვდილს,
უფალო, სანამ ისევ მოხვალ. ან:
გვიხსენი, სამყაროს მხსნელო, შენი
ჯვრითა და აღდგომით
გაგვათავისუფლე.

ამინ.

ზიარების რიტუალი

**მხსნელის ბრძანებით და ღვთიური
სწავლებით ჩამოყალიბებული, ჩვენ
გაბედავს ვთქვათ:**

მამაო ჩვენო, რომელიც ხარ
ბეცაში, წმიდა იყოს სახელი შენი;
მოვიდეს შენი სამეფო, აღსრულდეს

Basque (euskara)

onerako eta bere eliza santu
guztiaren ona.

Amen.

Otoitz eukaristikoa

Jauna zurekin egon.

Eta zure espirituarekin.

Altxa zure bihotzak.

Jaunarengana altxatzen ditugu.

Eskerrak eman dezagun gure

Jainko Jaunari.

Arrazoi eta zuzena da.

Santua, santua, Jaunaren jainko
jainko santua. Zerua eta Lurra zure
aintzaz beteta daude. Hosanna
altuenean. Zoriontsua da Jaunaren
izenean datorrena. Hosanna
altuenean.

Fedearen misterioa.

Zure heriotza aldarrikatzen dugu,
Jauna, eta zure berpizkundea
irakastea berriro etorri arte. Edo:
Ogi hau jaten dugunean eta
edalontzi hau edaten dugunean,
Zure heriotza aldarrikatzen dugu,
Jauna, berriro etorri arte. Edo:
Gorde gaitzazu, munduaren
salbatzailea, zure gurutze eta
berpizkundearen arabera Aske utzi
gaituzu.

Amen.

Komunio erritua

**Salbatzailearen aginduan eta
jainkozko irakaskuntzak eratua,
esatera ausartzen gara:**

Gure aita, zeruan artea, Sallowed
izan zure izena; Zure erreinua
etorri da, zurea egingo da lurrean

Georgian (ქართული)

შენი ნება დედამიწაზე ისევე,
როგორც სამოთხეში. მოგვეცი
დღეს ჩვენი ყოველდღიური პური,
და მოგვიტევე ჩვენი დანაშაული,
როგორც ჩვენ ვპატიობთ მათ, ვინც
ჩვენს წინააღმდეგ შეურაცხყოფს;
და ნუ შეგვიყვანთ განსაცდელში,
არამედ გვიხსენი ბოროტებისგან.

გვიხსენი, უფალო, ვლოცულობთ,
ყოველი ბოროტებისგან,
კეთილგანწყობით მიეცი მშვიდობა
ჩვენს დღეებში, რომ შენი
მონყალების დახმარებით,
შეიძლება ყოველთვის
თავისუფალი ვიყოთ ცოდვისგან და
დაცული ყოველგვარი
გასაჭირისაგან, როგორც ჩვენ
ველოდებით კურთხეულ იმედს და
ჩვენი მაცხოვრის, იესო ქრისტეს
მოსვლა.

სამეფოსთვის, ძალა და დიდება
შენია ახლა და სამუდამოდ.

უფალო იესო ქრისტე, რომელმაც
უთხრა შენს მოციქულებს:
მშვიდობას გტოვებ, ჩემს
მშვიდობას გაძლევ შენ, ნუ უყურებ
ჩვენს ცოდვებს, არამედ თქვენი
ეკლესიის რწმენით, და მადლით
მიეცი მას მშვიდობა და ერთიანობა
თქვენი ნების შესაბამისად. ვინც
ცხოვრობს და მეფობს უკუნითი
უკუნისამდე.

ამინ.

უფლის მშვიდობა ყოველთვის
თქვენთან იყოს.

და შენი სულით.

შევთავაზოთ ერთმანეთს
მშვიდობის ნიშანი.

Basque (euskara)

zeruan dagoen bezala. Eman gaur
egun gure eguneroko ogia, eta
barka iezaguzu gure trukak, Gure
aurka trukatzen dutenak barkatzen
ditugunez; eta eraman gaitzazu
tentaziora, Baina entregatu
gaitzazu gaizkia.

Eman gurekin, Jauna, otoitz egiten
dugu, gaitz guztietatik, grazia
grabatu bakea gure egunetan, hori,
zure errukiaren laguntzaz, Baliteke
beti bekatutik libre izatea eta
atsekabe guztietatik seguru,
Zorioneko itxaropena itxaroten
dugun heinean Eta gure
Salbatzailearen etorrera,
Jesukristo.

Erresumarentzat, boterea eta
aintza zureak dira orain eta betiko.
Jesukristo Jauna, Nork esan zure
apostoluei: Bakea uzten dizut, nire
bakea ematen dizut, Ez begiratu
gure bekatuak, Baina zure elizaren
fedeari buruz, eta graziaz ematen
dio bakea eta batasuna zure
borondatearen arabera. Betiko eta
inoiz bizi eta errege bizi direnak.

Amen.

Jaunaren bakea zurekin egon beti.

Eta zure espirituarekin.

Esan diezaiogun elkarri bakearen
seinale.

Georgian (ქართული)

ღვთის კრავი, შენ აშორებ
სამყაროს ცოდვებს, შეგვიწყალებ.
ღვთის კრავი, შენ აშორებ
სამყაროს ცოდვებს, შეგვიწყალებ.
ღვთის კრავი, შენ აშორებ
სამყაროს ცოდვებს, მოგვცეს
მშვიდობა.

აჰა ღვთის კრავი, აჰა ის, ვინც
ართმევს ქვეყნიერების ცოდვებს.
ნეტარ არიან კრავის ვახშამზე
მონოდებულნი.

უფალო, მე არ ვარ ღირსი რომ
ჩემს ჭერქვეშ უნდა შეხვიდე, მაგრამ
მხოლოდ სიტყვა თქვი და ჩემი
სული განიკურნება.

ქრისტეს სხეული (სისხლი).

ამინ.

ვილოცოთ.

ამინ.

დასკვნითი რიტუალები

კურთხევა

უფალი იყოს შენთან.

და შენი სულით.

ყოვლისშემძლე ღმერთმა
დაგლოცოთ, მამა და ძე და
სულიწმიდა.

ამინ.

სამსახურიდან გათავისუფლება

წადით, მესა დასრულდა. ან: წადი
და გამოაცხადე უფლის სახარება.

ან: წადი მშვიდობით, განადიდე
უფალი შენი ცხოვრებით. ან: წადი
მშვიდობით.

Basque (euskara)

Jainkoaren Bildotsa, munduko
bekatuak kentzen dituzu, erruki
gaitzazu. Jainkoaren Bildotsa,
munduko bekatuak kentzen dituzu,
erruki gaitzazu. Jainkoaren
Bildotsa, munduko bekatuak
kentzen dituzu, beka eman
iezaguzu.

Begira Jainkoaren Bildotsa, Horra
hor munduko bekatuak kentzen
dituena. Zorionekoak dira
arkumearen afariari deitzen
zaizkionak.

Jauna, ez naiz merezi nire teilatu
azpian sartu beharko zenukeela,
Baina hitza bakarrik esan eta nire
arima sendatu egingo da.

Kristoren gorputza (odola).

Amen.

Otoitz egin dezagun.

Amen.

Erritteak amaitzea

Bedeinkapena

Jauna zurekin egon.

Eta zure espirituarekin.

Jainko ahalguztidunak bedeinka
zaitzala, Aita, semea, eta Espiritu
Santua.

Amen.

Kaleratzea

Zoaz, masa amaitu da. Edo: joan
eta jakinarazi Jaunaren ebanjelioa.

Edo: joan bakean, Jauna zure
bizitzan glorifikatuz. Edo: bakean
joan.

Georgian (ქართული)

მადლობა ღმერთს.

Basque (euskara)

Eskerrik asko Jainkoari.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC